

la Biblia
en el mundo

jordania

Su nombre completo es El Reino Hachemita de Jordania, conocido como Transjordania hasta 1950. Es un país pequeño, con pocos recursos naturales, que sin embargo ha jugado un papel esencial en la batalla por el poder en Oriente Medio. La importancia de Jordania se debe en parte a su localización estratégica en la intersección de lo que conocemos como Tierra Santa.

CAPITAL
AMÁN

ÁREA
89.342 KM²

ESPERANZA
DE VIDA

HOMBRES
72 años

MUJERES
75 años

ALFABETIZACIÓN
89%
(UNESCO 2010)

EL DÍA DE
NAVIDAD
ES FESTIVO
NACIONAL

POBLACIÓN:
SORDA
240.155 hab.

POBLACIÓN:
6,5 millones hab. (2012)

En sus orígenes la población estaba formada principalmente por tribus que habían tomado parte de la Gran Revuelta Árabe contra el Imperio Otomano. Hoy aquellos habitantes del principio, conocidos como jordanos del lado oriental, han sido superados en número por los descendientes de los refugiados palestinos de Israel y de la orilla occidental.



**LOS REFUGIADOS SIRIOS EN JORDANIA:
UNA LUCHA DIARIA POR DIGNIDAD Y
ESPERANZA**

La intensificación de los ataques y la crudeza con la que se está desarrollando el conflicto sirio ha provocado que aproximadamente unos 6 millones de personas en Siria abandonen sus hogares. De estos, se calcula que alrededor de 2 millones han pasado la frontera para refugiarse en países vecinos como Líbano o Jordania, en un intento desesperado por escapar de los horrores que están aconteciendo en su país de origen.

“Primeramente sobrevivieron a los horrores de la guerra en su país y escaparon hacia Jordania. Ahora, lejos de las bombas, sus vidas son una lucha diaria por dignidad y esperanza.

Esta es la historia de los refugiados sirios que viven en Jordania.” —Nos cuenta, *Synne Garff*, colaboradora de la Sociedad Bíblica danesa, tras su reciente visita.

Aunque las Naciones Unidas dicen que hay cerca de 520.000 sirios refugiados en Jordania, hay quienes aseguran que hay más que entraron al país de forma ilegal. Se calcula que aproximadamente 30.000 de ellos son niños. Mientras que muchos han terminado en campos de refugiados, un número significativo está viviendo fuera de los campos especialmente por la inseguridad que se vive en ocasiones en ellos debido a las amenazas de los radicales.

**LOS PAQUETES DE AYUDA DE LA
SOCIEDAD BÍBLICA DE JORDANIA**

La Sociedad Bíblica de Jordania está ayudando a cientos de familias sirias fuera de los campos de refugiados, proveyéndoles paquetes de ayuda, auténticos

Una joven siria llevando bidones de agua en el campamento de Zaatari, en Jordania.

salvavidas para ellos. Según las leyes jordanas, es ilegal que los refugiados puedan trabajar en Jordania debido a que el país tiene un alto índice de desempleo, por lo que la supervivencia es un desafío diario. Para colmo, según el Fondo de la ONU para la infancia (Unicef), se calcula que el 10% de los niños que viven en comunidades locales de acogida son forzados a trabajar en granjas o en campos de cultivo, con jornadas largas y desempeñando tareas peligrosas como el manejo de pesticidas.

En medio de esta situación, en algunos casos desesperada, la ayuda de la Sociedad Bíblica jordana está marcando una diferencia importante en la vida de muchos refugiados en diferentes áreas. Al mismo tiempo que ofrece comida, estufas de gas, medicinas, ropa de cama y productos de primera necesidad, la Sociedad Bíblica está también entrenando a jóvenes cristianos jordanos para que sepan cómo ayudar emocionalmente a esas familias tan golpeadas por esta tragedia. El entrenamiento incluye conocimientos básicos sobre cómo tratar a personas traumatizadas y cómo aportarles alivio en medio de su situación.

**YASMINA, UNA JOVEN MADRE
MUSULMANA QUE HUYÓ DE HOMS**

Nos llegan algunos testimonios de las personas que han podido beneficiarse de la ayuda que ofrece Sociedad Bíblica. Entre ellos está el



de *Yasmina*, una joven madre musulmana que huyó de Homs, ciudad siria situada al Oeste de Siria, con sus tres hijos y su abuela. Ella aprecia mucho los paquetes de ayuda de Sociedad Bíblica; sin embargo, lo que más valora es la ayuda emocional que recibe por parte de los voluntarios, que la fortalece para enfrentar esta odisea con ánimo y esperanza a pesar de las enormes dificultades.



Una familia siria refugiada viviendo en Jordania.

“¡El pastor de la iglesia y su equipo nos han tratado con sumo cuidado y respeto, estoy enormemente agradecida! Aunque mis hijos y yo hemos vivido cosas terribles, soy optimista respecto el futuro. Ellos están yendo al colegio y lo están haciendo muy bien. Están teniendo la educación que yo nunca pude tener.” —*Yasmina*.

A pesar de sus propias circunstancias difíciles, Yasmina está alcanzando y ayudando a otras mujeres, ofreciéndoles esperanza y ánimo. Ella y su familia también comparten la poca comida que tienen con otras personas en necesidad.

EL SUFRIMIENTO SE CUELA EN FAMILIAS ENTERAS

Fue conmovedor encontrarnos a un padre joven que padece cáncer y que no puede acceder a un tratamiento efectivo para combatir la enfermedad. Además, su hijo de tres años sufre de graves heridas en las piernas provocadas porque le cayó agua hirviendo. Las heridas han cicatrizado mal debido a que el hospital en el que fue asistido cuando todavía estaban en Siria, no tenía medios adecuados para atenderle.

“El pequeño grita constantemente y sufre ataques de ansiedad debido a los bombardeos que vivió. Su madre padece de constantes migrañas.” — cuenta el padre.

La familia está sobreviviendo gracias a los paquetes de ayuda de Sociedad Bíblica y al apoyo de un vecino amable, pero su situación es desesperada.

HUYENDO DEL PELIGRO

Una familia cristiana de renombre en Siria ha perdido literalmente todo. El padre, que defendió la democracia y la libertad de expresión en Siria, fue encarcelado por el régimen y herido en prisión. Aunque fue liberado, era demasiado peligroso para la familia quedarse en Siria. Incapaz de encontrar empleo y de llevar a sus hijos a la escuela, esta distinguida familia depende completamente de los paquetes de ayuda de Sociedad Bíblica para poder subsistir. «Si no conseguimos pronto ayuda, tendremos que intentar buscar asilo en Europa», nos comentaron desesperados.



Esta joven siria ha perdido a 71 miembros de su familia en la guerra y tuvo que huir con sus padres y sus hermanos a Jordania. La familia está sobreviviendo gracias a los paquetes de ayuda de la Sociedad Bíblica jordana, pero los niños no están pudiendo ir al colegio.



LOS CRISTIANOS EN SIRIA

Esta situación, que ya es dura de por sí, se agrava en el caso de los cristianos. Durante los últimos meses, los ataques contra cristianos en Siria se han intensificado. Atentados con bombas, secuestros, asesinatos..., son comunes contra los cristianos sirios, objetivo de todo tipo de ataques.

Desde el comienzo del conflicto, en marzo de 2011, muchos son los cristianos que han huido de Siria, y son todavía más los que siguen buscando una salida. Ciudades como Homs, que contaba con cerca de 40.000 cristianos, alberga a menos de 5.000 a día de hoy. Los cristianos que huyen buscan refugiarse en otras ciudades sirias en las que el conflicto sea menor, o incluso en países vecinos, como Líbano o Jordania.

NASHITA Y YOUNNA, DOS NIÑAS REFUGIADAS EN JORDANIA

Nashita, de 10 años, y su hermana *Youmna*, de 13, son dos niñas sirias cristianas que, junto con su madre, viven como refugiadas en Jordania. En una entrevista realizada por organización cristiana Puertas Abiertas, las niñas contaron cómo era su vida cuando estaban todavía en Siria. Bombardeos, casas incendiadas y gran número de soldados por las calles, son algunos de los elementos que conformaban el paisaje cotidiano con el que se encontraban cada día. Una de ellas cuenta cómo un día iba en el autobús de camino a la escuela y hubo un tiroteo, y cómo tuvieron que agacharse y quedarse escondidos debajo de los asientos hasta que todo terminó. Otro día, estando en la escuela, escucharon un avión volando muy bajo, que amenazaba con bombardear el colegio. Todos tuvieron que correr al sótano para ponerse a salvo, alejándose lo máximo posible de las ventanas. Los niños gritaban y lloraban, llamando a sus padres.

“Oraba y recordaba la Palabra de Dios. Memorizaba versículos de la Biblia y los recitaba en voz alta cada vez que tenía miedo, en especial los primeros versículos del Salmo 91, que dicen ‘El que habita al abrigo del Altísimo morará bajo la sombra del Todopoderoso. Diré yo al Eterno: ¡Mi refugio y mi fortaleza, mi Dios en quien confío!’ —afirma *Youmna*.

ALGUNOS CRISTIANOS DECIDEN QUEDARSE

Pero no todos huyen. Hay todavía un grupo considerable de cristianos que continúa en Siria por su propia voluntad, y que tienen el deseo de ayudar a su país en todo lo que puedan. Entre ellos, conocimos la historia de un pastor que se niega a abandonar el país, y que cuando alguien le recomienda marcharse, contesta con gran convicción:

«Si me quedo es por la iglesia de Jesucristo, para que su mensaje continúe siendo una luz que guíe a los que tienen miedo y están perdidos. Si me quedo es porque la mies es mucha y el sufrimiento inmenso. Si me quedo es por seguir el ejemplo de mi Maestro, que hacía el bien a su alrededor, que sanaba a todos los que estaban bajo la dominación del mal. Si me quedo es porque hay mucho trabajo por hacer, muchas almas a las que salvar. ¿Cómo alguien en mi situación podría irse?»



Esta joven familia siria refugiada tiene una situación muy complicada. El padre tiene cáncer y no tiene acceso al tratamiento necesario para su enfermedad. Su hijo de 3 años, con heridas en sus piernas ocasionadas por agua hirviendo, no pudo ser atendido debidamente en el hospital en Siria a causa del conflicto armado. Lloro constantemente.



Miembro de la Sociedad Bíblica jordana entregando un paquete de ayuda a una familia refugiada.

PAISAJE LUNAR. CAMPAMENTO DE REFUGIADOS DE ZAAATARI

El campamento de refugiados de Zaatari, que alberga a cerca de 120.000 refugiados sirios (aproximadamente la cuarta parte del total), ofrece una visión poco acogedora a las personas que se acercan.

Las tiendas se extienden a pérdida de vista, a través de un paisaje lunar, abrasador en verano y amargamente frío en invierno. Encontramos un grupo de niños encantadores, con los cuales estuvimos un rato hablando y riendo. Aquí, sin embargo, la gente no suele sonreír. Las personas viven en un miedo constante. Las ratas y las serpientes trepan en las tiendas por la noche y atacan a las personas. Las mujeres y los niños corren el riesgo de ser violados, vendidos o forzados a casarse con hombres ricos de otros países árabes.

La situación de las personas que viven en el campamento es muy precaria. Cada vez hay más casos de diarrea, deshidratación, e infecciones respiratorias, según Médicos sin Fronteras. El sistema de atención sanitaria del campamento es notablemente deficiente, todo ello a pesar de los esfuerzos que se están haciendo por abrir nuevos hospitales, como el hospital infantil que se abrió el pasado mes de abril. Para colmo, el sistema sanitario jordano está desbordado, por lo que la atención sanitaria de los refugiados sirios se dificulta más a medida que van llegando más personas al campamento (se calcula que de media llegan unas mil personas nuevas al día).

UNA OPORTUNIDAD PARA TESTIFICAR

La situación extrema que está teniendo lugar en Siria está siendo una buena oportunidad para testificar. Muchas son las familias que se han acercado estas últimas semanas a las iglesias a solicitar ayuda. Otro pastor, esta vez de una iglesia de la ciudad de Tartus, al Oeste de Siria, nos cuenta lo que está viviendo: “Nunca en todos los años que



llevo de
ministerio

he visto una cosa

así, la iglesia en Siria está siendo renovada y transformada”. Nos comenta cómo la ayuda que los cristianos aportan a la población es muy apreciada: «Hemos podido hablar con un número increíble de familias. Son personas de todas las creencias religiosas, pero ya no nos muestran indiferencia como antes, al revés, están empezando a mostrarnos aprecio.»

Según cuenta este pastor, a la organización Puertas Abiertas, en una entrevista, los cristianos sirios han experimentado un renuevo en su fe en medio de toda esta situación, tienen un amor por Dios más ferviente que nunca y quieren ser un reflejo de ese amor en su país. Ha habido un acercamiento entre iglesias de denominaciones diferentes, y trabajan todos juntos para aportar ayuda a la población. Todo esto está haciendo que la opinión general de la gente hacia los cristianos haya empezado a mejorar. “Cuando las personas ven cómo aportamos ayuda sincera y práctica, cambian de opinión con respecto a nosotros. **Aquellos que antes nunca habían querido saber nada de los cristianos, empiezan a confiar en nosotros**”.

Carretera que dirige al campo de refugiados de Zaatari, en Jordania, que alberga a unos 120.000 refugiados.

Fuentes:
Sociedades Bíblicas
Unidas | BBC | WIKIPEDIA
| SIL International

oración

Por favor, ora por los refugiados sirios en Jordania y en otros países, y por aquellos que todavía permanecen en Siria en la zona de guerra. Ora también por los que viven en los campamentos de refugiados y por aquellos que están sufriendo toda clase de dificultades, luchando por su subsistencia. Y por último, te pedimos que ores por todos aquellos que están trabajando para ayudarles, incluyendo a las Sociedades Bíblicas.



Una mujer en silla de ruedas siendo empujada en el campo de refugiados de Zaatari, en Jordania, que alberga a unos 120.000 refugiados.

Un **25%** de nuestros donativos de 2012 para fines internacionales, se han destinado a la Sociedad Bíblica de Jordania. ¡Gracias a cada miembro de Una Biblia al Mes!



Synne Garff, colaboradora de la Sociedad Bíblica danesa, hablando con Yasmine, una joven musulmana refugiada que huyó de Siria con sus dos hijos y su abuela. Ahora viven en un apartamento de Amman, en Jordania. Yasmine está muy agradecida por los paquetes de ayuda que recibe de la Sociedad Bíblica jordana, y comparte esta comida con otras personas que también lo necesitan. Está muy agradecida por el respeto y el cuidado que está recibiendo de la iglesia.